

فكانها بيت

بعد مئة سنة^(١)

كان في سنة ١٧٩٨ في مدينة ليون من اعمال فرنسا فتى من اسرة غير دينية يدعى لويس . وكان مع غضاضة شبابه غير جميل الصورة نحيل الجسم عصبي المزاج وكان الله قد اعاضه عن جمال خلقه بجمال اخلاقه فكان ذا نفس ابيه وعريكة لينة رقيق القلب شديد الاحساس خدوماً محبباً وقف نفسه على مصالح الناس قبل مصلحة نفسه . وكان لويس في صناعته صانعاً يعمل بما يقوم بأوديه ولما كان وحيداً لم يكن يحتاج الى العمل الكثير فبعد ان يعمل في يومه ما يكفي لسداد نفقاته يقلل حانوته وينصرف فيما بقي من نهاره لخدمة اصدقائه ومساعدة من يحتاج الى مساعدته في امر من الامور

وخطر للويس يوماً ان يجيل افكاره في امر الزواج وقد سثم من حياة الوحدة فاحب ان يكون له بيت صغير وزوجة امينة محبة واولاد صغار ير بهم ويعتي بهم . وما زالت هذه الاماني لتوارد على تخيلته حتى صمم على الامر وجعل يبحث عن فتاة توافق ذوقه ليشركها في حياته ويعيشا معاً . وكانت تردد على حانوته سيدة وابنتها تبتاعان منه بعض الحلوى وتكلفانه اصلاح مصوغاتهما او تغيير ما بطل استعماله . فرأى لويس في الابنة جاذباً واعجبه جمالها وادبها فاحبها حباً مفرطاً . ولما لم ير منها ولا من والدتها ما يقوي امله على مفاتحتها حديث حبه خشي انه اذا فعل ربما نفرتا منه وحرمت مشاهدتهما وتقطع ارتزاقه منهما . غير انه كان اذا اتتا حانوته يبالغ في ملاطفتهما ويخدمهما بنغاية الدقة وهما تحملان ذلك على محاملة التاجر للذين يعاملونه . ولما اشتد هيام لويس بالفتاة اتقطع عن اصدقائه

(١) بقلم نسيب افندي المشعلاني

ومعارفه ولزم دكانه فكان يقضي فيه كل نهاره وبعضاً من ليله . واذا لم يبقَ بين يديه ما يصنعه شاغل نفسه بصياغة حلقة لعله يتوقف يوماً ان يهدياها الى مالكة فؤادو . غير انه كان اذا جاءته يغلب عليه الوجوم والمجل ثم متى خرجت يأخذ تلك الحلقة فيكسرها قائلاً قد صنعت هذه على اسم لويزا حبيتي فلن يتجلى بها احد غيرها . وبعد قليل يضجر من قلة العمل فيعود الى عمل قطعة اخرى وينالها مثل نصيب الاولى الى ان صنع يوماً سلسلة ذهبية مزدوجة علق بها قلماً من الذهب الخالص ورصعه بالحجارة الثمينة وجعله مؤلفاً من قلبين منفصلين يضمن فيصيران واحداً . واعجبته هذه الحلقة فمعه استحسانه لها من كسرها ودفعه الحب الى تقديمها لحبيته اول مرة تزوره . ولما جاءت فانتته ووالدتها بعد ذلك انتظر ان انها شعلها معه وعزمتا على الانصراف فقال مخاطباً الام هل تسمحين لي يا سيدتي ان التجاسر واقدم هذه الهدية الحظيرة الى هذا الملك الطاهر . وللحال صبغ وجهه الاحمرار وتلعثم لسانه فلم يستطع ان يزيد على ذلك ثم اخرج من خزانة بجانبه تلك السلسلة ودفعا الى الفتاة بيدٍ مرتجفة . فقالت الام ما كنت لامانع من قبول هديتك لولا انها ثمن مما يجب ان تكون الهدية فان ثمن هذه السلسلة يفوق كل ما تقدناك اياه اجرة لعملك مذ عرفناك . فقال كلاً يا سيدتي فان هذه الهدية الحظيرة لا ثمن لها الا اذا كانت في عنق ابنتك فهي اذ ذاك لا يعادها ثمن اما انا فقد صنعتها في اوقات الفراغ فلم أضع لاجلها شيئاً من وقتي ولا عطيت لاجلها عملاً وكنت منذ صنعت اول حلقة منها قد صممت على تقديمها الى هذه السيدة فارجو ان لا ترفضني طلي . وحاولت الوالدة ان تقنعه بقبول شيء من ثمن السلسلة فلم يقبل ورأت من الحاحه وترقرق دموع المجل من مآقيه ما جعلها تحجل من مراجعته قبلتها شاكرة وامرت ابنتها ان تلبس السلسلة وتشكره على هديته . ففعلت الابنة وهي مسرورة بتلك الحلقة الجميلة ورددت له بعض عبارات الشكر فاجابها عليها بتممة لم يسمها احد حتى ولا هو نفسه

ولما خرجتا من الدكان جعلت الوالدة تفكر في السبب الذي دفع الصائغ الى

الضياء

(٥٠٥)

تقديم هذه الهدية الثمينة وبان لها نورٌ خفيف من جانب الحقيقة ثم جعلت تشاور نفسها فيه فرأته فتى اديباً نشيطاً ومن محتدٍ كريم فلم ترَ ما يمنع ان تزف اليه ابنتها وتحققت انه يُكون لها خيراً من سواه . وبعد يومين عادت الى الخانوت واجهدت نفسها في استطلاع دواخل لويس فتحقق لها ظنها ففاتحته الحديث وما صدق ان سمع ذلك حتى اعترف لها بمحبته لويزا وشرح لها هيامه وغرامه . فوعده خيراً على ان تسأل ابنتها ودعته لتناول طعام المساء عندها في ذلك اليوم . وما صدق لويس ان جاء الميعاد حتى سار يدفعه الشوق ويقوده الحب الى ان بلغ البيت فاستقبلته الوالدة بوجهٍ باش حقق لويس امانيه فقضى سويعات لا اتم من سرورها على قلبه . واتتهى الامر بان خطب لويس لويزا وجعل يهتم بمساعدتها ومساعدة والدتها على اعداد الرياش اللازم لمنزله والاستعداد للعيشة اليتيمة وفي نهاية ثلاثة اشهر عقد له عليها فكانت حياتهما معاً حياة سعادة وهناء ولم يبقَ لويس من مشتهى سوى ان يحصل على البنين فتمت امينته وسعادته

ولكن الزمان ليس فيه امان فان صفوه الى كدر وسعادته الى شقاء وكل امينة فيه انما هي برقٌ خلب . فما مضت على زواج لويس السنة الاولى ونصف الثانية حتى افل نجم سعادته وتعكر جو سروره وذلك انه كان لويزا نسيبٌ شابٌ ذني يزورها حيناً بعد حين فاتتهى ترده بان مال اليها ومالت اليه ثم هام بها فهامت به وقد نسي كلاهما انهما انما يطآن تحت اقدامهما حفة الزواج ويسرقان من لويس حقه المقدس . ولما كان الحب اعمى فقد اطبقت لويزا اجفانها عن النظر الى زوجها واصممت اذنيها عن سماع صوت ضميرها فلم يعد يهمها من العالم سوى قرب الحبيب الجديد وقد اهملت كل شيء في الوجود ما خلاه

ولم يكن لويس غافلاً عن انقلاب زوجته بل عرف حقيقة امرها و « دلائل الحب لا تخفى على احد » فاجهد نفسه في تحويل افكارها عن تلك الهوة التي عزمت على القاء نفسها فيها وبذل وسعه في ارجاعها الى محبتها الاولى ولكن هيات واذا تألفت القلوب على الهوى فالناس تضرب في حديدٍ باردٍ

ولما اعياه الامر لم يطق البقاء على تلك الحالة ففكر في الانتحار ولكنه ابعد هذا الفكر عنه للحال لاعتقاده ان الانتحار لمجا الضعيف العزم ققرّ قراره اخيراً على ترك الديار والهرب الى ناحية تنسيه معالم سعادته الدارسة . ولما كانت لويزا حاملاً اخره ذلك عن تنفيذ رغبته وقد اشفق على الطفل ان يؤخذ بجريرة الام فصبر على احرق من الحجر الى ان وضعت لويزا ابنة كانت مثال الجمال . فسكن ذلك شيئاً من جأشه غير انه كان يرى من زوجته كراهة شديدة للطفلة وعدم اعتناء بها فزاد ذلك في يأسه وغمه . وفي ذات يوم نهضت لويزا من رقادها وقامت مكرهة الى سرير ابنتها فرأته خالياً وهو مرتب كأن لم يكن فيه احد وعلى وجهه رسالة معنونة باسمها ففتحتها فاذا فيها ما يأتي

حبيتي لويزا

تصل هذه الرقعة الى يدك حين اكون على بعد عدة اميال من البلدة التي شهدت فيها سعادتي وشقائي والتي لا اروم ان اذكرها من بعد . وقد اخذت معي منها جميع ما يخصني ابنتي والسلسلة التي كانت عربون ارتباط قلبيين تقيين وتركت لك جميع ما ملكته يداي يكون تحت مطلق تصرفك . فانت مطلقه القيادة بعد تركي اياك كأنك لم ترتبطي بي قط فاني

تركت حبيب القلب لا عن ملالة ولكن جنى ذنباً يؤول الى الشرك
اراد شريكاً في اللعبة بيننا وایمان قلبي لا يميل الى الشرك
ولو كان امرك مقصوداً على الاشرار في محبتي فقط لسهل علي تلافي ذلك
ولكنك قد اعتضت عن محبة الزوج الامين عشق رجل اجنبي غادر فاعلمي بانك
لا يضي عليك وقت طويل حتى يلفظك لفظ النواة فتدبين ما فات وتدمين
ولات ساعة مندم . اما انا فاما ان اجد من نفس مصابي ما ينسي العلة التي
استحكمت في او ان يوافيني الموت وفيه اتم راحة تخلصني من دهر ملائكتك ابالسة
وامناؤه خونة « لويس »

ولما اتمت لويزا تلاوة هذه الرسالة قلبت شفتيها بازدرآء ثم هزت منكبيها

الضيآء

(٥٠٧)

وعادت الى غرفتها بدون ان يبدو عليها ادنى تأثر

وتسبب عن اختفاء لويس والطفلة بعض اللغط في الجيرة وبين اهل المنزل
واخذ كلُّ يتقول بما شاء وادت على ذلك الايام فنسوا السبب والمسبب والانسان
مفطور على النسيان • وخلا الجو للويزا وعشيقها مدةً الى ان هام بفتاة رغب اهله
في تزويجه منها فاقطع عن لويزا اتقاعاً تاماً تاركاً اياها كأففى تبحث عن تنفت
فيه سها • وزاد في همها ان مرضت والدتها وماتت فقيت وحيدة تقارع صروف
الدهر وتذكر بدموع الندم النعمة التي كانت فيها فرفضتها فتضع رسالة زوجها امامها
وتندب سوء مصيرها بدموع سخية • وعلمت ان البحث عن زوجها لا يجديها نفعاً
فاستسلمت للقضاء ورجت ان يسمع بحالتها فيرثي لها ويرجع اليها ولكن كان
انتظارها عبثاً • اما لويس فكان قد حمل طفله وجعل يسير بها متنقلاً من بلدة
الى اخرى الى ان بلغ باريس فاقام بها في ناحية كثيرة السكان وهو يود ان يخفي
في تلك المدينة الكبيرة ويحجب بين جماهير سكانها فلا يدري بمكانه احد •
وكان يشتري اللبن ويغذو به طفله وهو ينفق عليها وعليه من ثمن بعض حليه التي
باعها في اثناء سفره • وظن لويس انه يسلو زوجته ووطنه وما اصابه ولكن هيات
فانه لم يكن يبرح من امامه قط ما وصل اليه وما كان قد منى نفسه بالحصول عليه
فازداد غمهُ واسفه وعاوده فكر الاتحار فزجره ضميره ووقفت صورة تلك الطفلة
امامه فكاد المسكين يفقد عقله وهو لا يقر على رأي

كريشة في مهب الريح طائرة لا تستقر على حال من القلق

وكان في ذلك الحين ان الجنرال نابوليون بوناپرت قصد الزحف على الديار
المصرية فما كاد لويس يسمع خبر ذلك حتى وجد حلاً لما اراد وتوجه لساعته
فطلب الانتظام في سلاك الجندي لعله يجد في مشاقها ما ينسيه همه او في معامها ما
يخلصه من ثقل الحياة • فلما قدم طلبه الى الجنرال نظر اليه بوناپرت بعينه النقادة
وقرأ ما يجول في صدره فلم يمانع في قبوله وقال له ساجعلك منذ الساعة في معيتي
فادخل بهذا الامر الى متولي المعدات وعد الي في الحال باللباس العسكري •

فأنحدرت على وجعتي لويس دمعتان وقال اما وقد قبلت سوئي يا مولاي فاسمح لي ان اغيب ساعة واعود لارافق شخصك ما حيت . فنظر اليه نابوليون شزراً وقال ظننتك خدياً لا ينعك شيء عن مراقبة هذه الحملة اما وقد ظهر لي انك عاشق تبكي على فراق حبيبة فاني لا احتاج الى مثل هذه القلوب الصيبانية . فصعد الدم الى وجه لويس وقال لا تظمني يا مولاي فلست بعاشق وقد مات قلبي عن حب النساء ولكن لي طفلة ساتركها لرحمة الله واود ان اقبلها قبله الوداع قبل ان افارقها الى الابد وهي لباتي وقطعة من جسمي . فسأله بوناپرت عن خبره فقص عليه حكايته فتأثر تأثراً شديداً وقال اذهب وعد بالطفلة الي . وبعد حصّة من الزمان رجع لويس بابنته فأخذها نابوليون على ذراعه وتأمل فيها قليلاً ثم ارجعها الى ابها وكتب ورقة فدفعا اليه وقال خذ هذه واذهب الى كلية نانت فادفع رسالتي الى رئيسها وقد اوصيتها ان تحافظ على هذه الطفلة وتربها على حسابي الخاص فسلها اليها وثق انني ساكون ابا لها في غيابك . فجنأ لويس امام الجنرال شاكراً ثم نهض فتوجه الى الكلية المذكورة وقابل الرئيسة فدفع اليها الرسالة . ولما قرأتها قالت سمعاً وطاعة لاوامر جنرالنا المحبوب ثم مدت يدها لتأخذ الطفلة فاستوقفها لويس وانتزع من عنقه السلسلة الذهبية ففصلها وحلّ القلبين المعلقين بها ثم ارجع نصف السلسلة والقلب الواحد الى عنقه وعلق الآخر الآخر على عنق ابنته وقبلها بتأثر شديد وسلمها للرئيسة . ولما هم بالخروج قالت له الرئيسة انك لم تخبرني عن اسم الطفلة . فقال اسمها . . . لويس . . . قالت ولكن هذا اسم غلام وليس اسم فتاة . قال لاعرف اسم فتاة اسمها به ويحدثني قلبي بان هذه الدقيقة آخر عهدي بهذه الطفلة فسميها بما تشائين . ولما قال هذا اسرع بالخروج ليخفي كده ودموعه وشعرت الرئيسة بذلك فاخذت الفتاة ودخلت واطلقت عليها من ذلك الحين اسم لويس وعاد لويس الى الجنرال نابوليون وقد ارتدى بالثياب العسكرية فجعله من المقربين اليه وبعد بضعة ايام سافرت الحملة وكل افرادها قلوب حديدية تتوق ان تسير بقائدها المحبوب فترفعه الى قمة اعلى هرم في مصر

وفي سنة ١٨٠٠ كانت الجنود الفرنسية تنتقل في جهات القطر المصري حتى
 حاذت القاهرة وفازت في معارك هائلة نشبت بينها وبين الاثراك . وكان الجنرال
 نابوليون يراقب افعالك لويس فراهُ يرمي بنفسه الى اشد المواقف خطراً وهو
 لا يبالي بنفسه فاجبهُ جداً واشفق عليه لعله ان اليأس يدفعه الى فعل ذلك وتحقق
 ان لويس لم ينسَ خيانة زوجتهِ فصرَّ نابوليون باسائه وقال آه من المرأة واقترارها
 فهي التي ترفع الانسان الى اعلى مقام وهي التي تضعه حتى الى القبر

ولما رأت الدولة البريطانية ان النسر الفرنسي يكاد ينشر اجنحته على القطر
 المصري وخشيت ان يتم فال الجنرال نابوليون بالاستيلاء على الطريق المؤدية الى
 الهند جهزت للحال اسطولاً بحرياً وجيشاً عرمرماً فاوفدته الى مصر لمنع الفرنسيين
 من امتلاكها واخراجهم منها . وبلغ الخبر نابوليون فارتد الى الاسكندرية ليصدَّ
 الانكليز عن النزول الى البر فقابلهم في ٢١ مارس سنة ١٨٠١ ونشب بين الفريقين
 معركة عظيمة مشهورة كانت نتيجتها ان أجبر الفرنسيون على اخلاء مصر فاخلوا
 الاسكندرية في ٣٠ اغسطس من تلك السنة تاركين فيها عدداً ليس بقليل من
 القتلى . وكان بوناپرت يسير بين القتلى فرأى جثة لويس فخن على فقد هذا البطل
 وترجل فانحنى عليه ورفع رأسه بين يديه وتأمله هنيهة ثم قال « يسوءني فقدك ايها
 الرفيق ولكنني اهنتك فقد استرحت الآن ايها القلب الكسير » . ومراً بعده بقية
 الجيش فقتلوا القتلى ودفنهم في تلك الجهات وقد منحهم الوقت من الاحتقال
 بدفنهم كما ينبغي

وبقيت لوزيا في ليون سنوات وهي لا تدري ما حلَّ بزوجها وابنتها وزادت
 حالتها شقاءً وضجرت من الاقامة فباع ما بقي لها في تلك البلدة وسافرت الى
 باريس فدخلت مستشفى واقامت فيه بوظيفة ممرضة وهي تود ان تكفر بعملها هذا
 عما اساءت به الى زوجها
 وطلبت يوماً لتمرّض فتاة في كلية نانت فذهبت فوجدت العليلة فتاة في مقتبل

العمر نحيلة القوام جميلة الصورة وقد استوت عليها حتى قوية غيبتها عن رشدها
والى جانبها الطبيب فلما رأى الممرضة فوّض اليها امر العليّة واوصاها بالادوية
اللازمة وطرق المعاملة وخرج . فجلست لويزا بالقرب من السرير وجعلت تتأمل في
المريضة وهي تحزن عليها . ثم حانت منها التفاتة فرأت في عنقها شيئاً يلعب تحت
قيصها فدفعها الاستغراب الى معرفة ذلك فرفعت طرف القميص وما كادت تفعل
حتى نظرت السلسلة والقلب فعرفتهما للعال واذا ذلك اصابها نوبة عصبية فصرخت
وسقطت الى الارض فاقدت الشعور . ودخات بعد قليل الرئيسة فوجدت لويزا على
تلك الحالة فاسرعت لتنشيقها بعض المنعشات الى ان افادت وحاولت ان تقلمها
الى جانب فأبت ان تتعد عن سرير النائمة . ولما ملكت روعها طلبت من الرئيسة
ان تخبرها عن الفتاة من هي وكيف وصلت اليها . فاخبرتها الرئيسة عن كيفية
وصول الفتاة وعن ايها ورسالة الجنرال نابوليون وكيف ودّعها والدها وترك في
عنقها نصف السلسلة التي كان عنقه مطوّناً بها . وكانت لويزا تسمع ذلك وينتابها
تشنج عصبى يكاد يودي بحياتها . وعادت هي فاخبرت الرئيسة بقصتها وكيف ساقها
جها وقصر عقلمها الى ما فعلت فاضاعت راحة المعيشة وقعدت زوجها وابنتها .
فرثت الرئيسة لمصاها ولبثت المسكينة بجانب سرير ابنتها لا تفارقها لحظة وهي
تمرضها بمتهى العناية والحنان الى ان ملكت تمام عافيتها . فعرفت بما بنفسها وضمتهما
الى صدرها بعد ان اعادت عليها تاريخها وجثت امامها طالبة منها الصفع والغفران .
ثم طلبت الى الرئيسة ان تسمح لها بابنتها لتأخذها وتعيش معها فقالت الرئيسة اني
استمت هذه الفتاة طفلة بامر الجنرال بوناپرت فلا يمكنني ان اسمها الا اليه او
بامرو . فصممت الوالدة على الذهاب الى نابوليون وكان قد صار امبراطوراً فتنوسل
اليه ان يعيد اليها ابنتها وامله يعرف مقرّ زوجها فيرشدها اليه . فلما مثلت امام
الامبراطور اظهر لها الجماء والغلظة في الكلام وانه اعطى من نفسه عهداً بتربية
الطفلة فهو لا يسلم بان تأخذها والدتها لثلاً لتعلم منها صفاتها السيئة . ولكنه لما رأى
دموع التوبة والندم رقّ لها فاخبرها بما اصاب زوجها وقال لها يكفيك من القصص

الضياء

(٥١١)

ان تذكري على الدوام انك كنت انت السبب في قتله . ثم امر ان ترد اليها ابنتها وعين الفتاة مرتباً ثقاضه شهرياً من الخزينة الى ان تزوج او تموت واخذت لوزنا ابنتها فاكثر لها غرفة في بيت واقامت معها فيها وهي تجتهد في ثقفيها وتهذبها بنفسها ولا تود ان تفارقها دقيقة واحدة . ورغب كثير من الشبان في الاقتران بالفتاة وقد ادهشهم جمالها وادبها فرفضت الفتاة رفضاً باتاً وهي كلما افكرت فيما اصاب والديها على اثر زواجهما تنفر منه وتكرهه اشد الكراهة . وما زالت مع والدتها السنين الطوال الى ان ماتت الوالدة وهي لا تفتر عن توصية ابنتها عند نفسها الاخير ان لا تحقد على علة شقاءها وانها متى قابلت اباه في السماء تشهد امامه بتوبة والدتها وتساعدها في طلب الصلح منه . فبكت الفتاة والدتها اياماً وكانت تزور قبرها كل يوم وهي لا تزال في تلك الغرفة تعيش من المال المعين لها وتوفر منه ما شاء الله الى ان انقضت الدولة البونابرتية فانقطع عنها ذلك الراتب وعادت الى الاتفاق مما جمعه

وبعد سنوات عديدة نهضت لويس يوماً فجمعت ثيابها وحواسنجا في صناديق واستعدت للسفر . ورأتها صاحبة المنزل فسألته عن غايتها من ذلك فاجابت انه لا ينبغي ان انسى والدي وعلة وجودي فقد جاورت قبر والدي سنوات فيجب ان اجاور قبر والدي ما بقي لي من العمر . وها انا الآن اقصد الاسكندرية لاقيم فيها فان لم اهتد الى الحدو فاني اکتني بان اكون على مقربة منه . وحاولت المرأة ان تشي لويس عن عزمها فلم تفلح وجاءت هذه الاسكندرية فاقامت فيها متعزية انها بالقرب من ضريح والدها

في اوائل سنة ١٩٠٤ عشر بعض الجنود الانكليزية على مدفن بالقرب من شاطئ الاسكندرية ووجدوا فيه رمماً عرفوا من بقايا ملابسها والازرار النحاسية التي عليها انها بقايا جثث ابطال ذلك القائد الفاتح العظيم نابوليون بوناپرت . واخذ هذا الاكتشاف مكاناً من الاهمية فقررت الحكومة المصرية ان تنقل بقايا تلك

الجثت باحتفال يليق بها وان تسلم الى النزالة الفرنسية لتحفظها مع بقية آثار بطل فرنسا . وكانوا كما اخرجوا جثة تجتمع جماهير المتفرجين وكلهم يود ان يرى جثة من جث اولئك الابطال الذين مرّ عليهم ما يزيد على مئة سنة . وكان بين المحشدين في ذلك المشهد عجوز بيضاء الشعر مخنية الظهر رقيقة الجسم يخالها الناظر جلدًا بشرياً قد نشر على هيكل مجرّد عن اللحم تجرّ نفسها بثقل فتخترق الجمع المحشد وهي تقول دعوني ارى ابناء وطني الذين عاصرتهم . وكان الجميع يفتنون لها طرياً اعتباراً لسنها واعترافاً لها بهذا الحق . وكانت كما اخرجوا جثة تقرب فتفترس فيها وتقول من يدري ان يكون هذا ليس اياه . وبلغت اخيراً جثة فلما وقع نظرها عليها حتى ارتجفت ارتجاجاً شديداً ولم تقوَ رجلاها على حملها فسقطت الى الارض بجانبها ثم جعلت تفرك عينيها لترى هل كان ما تراه حقيقة . ثم مدت يدها الى عنق ذلك الهيكل الدائر وقبضت على سلسلة ذهبية فيها قلب ذهبي واخرجت باليد الاخرى سلسلة تشابهها من عنقها فتأملت في الاثنتين وصاحت بصوتٍ يقطع البكاء والتنهد لقد وجدتك اخيراً يا ابنتي بعد مرور هذه الاعوام الطويلة فشكراً لك يا الهي انك لم تحرمني هذه النعمة . اما وقد وجدت جسمك هنا فلم تبق في نفسي حاجة وهاء نذا ذاهبة للملاقة روحك في عالم الابرار ولأقصى عليك توبة والدتي ولا شك انك تجيب سؤالي في العفو عنها

وكان منظر هذه العجوز وبكاءها قد ألان قلوب المتفرجين وهم لا يدرون من امرها شيئاً سوى انها فرنسوية الاصل تبكي معاصريها فشاركوها في البكاء . وقلت الجث الى مدفن موقت قبل نقلها الى دار الآثار فرافقت العجوز المشهد وهي لا تكف عن البكاء حتى بلغوا الحفرة واجرت الجنود الاحتفال المعتاد واطلقت بنادقها مودعة . فلما ابتعدت الجنود عادت العجوز فاقتربت من مأوى الجثة المذكورة وجثت فوقها وحثت رأسها علامة الصلاة ثم رسمت علامة الصليب وانحنت تقبل الارض فطال انحناءها ولما اقترب بعضهم لينهضها وجدوها قد فاضت روحها